

Уважаемый пользователь! Благодарим за скачивание приложения «e-TOLL PL». Перед началом использования приложения мы убедительно просим Вас ознакомиться с настоящими правилами. В них приводятся разъяснения принципов работы приложения, а также содержится важная информация о Ваших персональных данных и безопасности.

Приложение «e-TOLL PL» предоставляет поставщику услуг доступ к Вашим геолокационным данным с целью выполнения обязанностей, предусмотренных действующим законодательством. Данные хранятся в зашифрованном виде на Вашем мобильном устройстве.

Приложение позволяет оплачивать электронные сборы и вносить плату за проезд в соответствии с требованиями, указанными в Законе «О дорогах общего пользования» и Законе «О платных автомагистралях и Национальном дорожном фонде». Приложение также позволяет отслеживать перевозки в рамках системы SENT.

В связи с предоставлением в Приложении услуги передачи геолокационных данных, Поставщик обрабатывает данные пользователей Приложения с целью обеспечения выполнения обязательств по уплате электронного сбора, платы за проезд и отслеживания маршрута движения транспортных средств в системе SENT. Данные передаются с устройства Пользователя, осуществляющего движение. Для осуществления поездки пользователь обязан включить соответствующую функцию приложения.

Лицу, чьи данные обрабатываются, предоставляется право на доступ к его данным, право на их исправление, а также права, предусмотренные ст. 32 ч. 1 пп. 7 и 8 закона от 29 августа 1997 г. «О защите персональных данных», включая право подать письменное обоснованное требование о прекращении обработки его данных в связи с особой личной ситуацией. Данные не обрабатываются в маркетинговых целях.

Чтобы пользоваться Приложением для оплаты электронного сбора или внесения платы за проезд, необходимо согласиться с Правилами пользования и зарегистрировать транспортное средство и бизнес-номер Приложения в Учётной записи клиента (IKK) в системе SPOE KAS (mojekonto.etoll.gov.pl). Оплата за скачивание и пользование Приложением не взимается. Приложение и связанные с ним услуги предоставляются главой Национальной казначейской администрации.

Правила пользования приложением «e-TOLL PL»

§ 1. Приложение

1. Поставщиком Приложения (именуемым далее «**Поставщиком**») является глава Национальной казначейской администрации, адрес: г. Варшава (00-916), ул. Свентокшиска, д. 12.
2. «**Приложение**» — это программное обеспечение Поставщика под названием «e-TOLL PL», предназначенное для установки на мобильное устройство Пользователя, использование которого осуществляется на условиях, изложенных в настоящих Правилах.
3. Приложение используется для определения местоположения и осуществления расчётов за поездки, совершённые транспортным средством Пользователя, на основании геолокационных данных, передаваемых с помощью Приложения, позволяющих определить местоположение транспортного средства, на которое распространяется обязанность внесения платы за проезд по платным участкам дорог в Польше или передачи данных в систему SENT.
4. Приложение позволяет передавать данные о местоположении Пользователя в Систему взимания электронных сборов Национальной казначейской администрации (именуемой далее «**SPOE KAS**») и/или из Системы электронного надзора за транспортом (именуемой далее «**SENT**») и хранить их в зашифрованном виде на мобильном устройстве пользователя.
5. Контролёром персональных данных, которые обрабатываются Приложением, является глава Национальной казначейской администрации, а соконтролёром — министр финансов, фондов и региональной политики, адрес: ул. Свентокшиска, д. 12, 00-916 Варшава.
6. Персональные данные обрабатываются Приложением с целью осуществления возложенной на Контролёра государственной власти в области взимания дорожных сборов с Пользователей за проезд по платным участкам дорог.
7. Сборы за проезд по платным участкам автодорог взимаются на основании:
 - 7.1. Электронный сбор — взимается в соответствии с законом от 21 марта 1985 г. «О дорогах общего пользования» (полный текст «Законодательный Вестник» от 2020 г. поз. 470, 471, 1087, 2338, от 2021 г. поз. 54 с изменениями и дополнениями, — именуемый далее «**Законом о дорогах**»).
 - 7.2. Плата за проезд — взимается в соответствии с законом от 27 октября 1994 г. «О платных автомагистралях и Национальном дорожном фонде» (полный текст «Законодательный Вестник» от 2020 г. поз. 2268

с изменениями и дополнениями, — именуемый далее **«Законом о платных автомагистралях»**).

8. Отслеживание перевозки грузов в рамках системы SENT осуществляется на основании:
 - 8.1. Закона от 9 марта 2017 г. «О системе отслеживания автомобильных и железнодорожных перевозок грузов и оборота топлива» (полный текст «Законодательный Вестник» от 2020 г. поз. 859, от 2021 г. поз. 255 с изменениями и дополнениями, — именуемый далее **«Законом о системе отслеживания»**).
9. Для мобильных устройств на Android Приложение можно скачать в магазине Google Play, а для мобильных устройств iOS — в магазине App Store.
10. Оплата за скачивание и пользование Приложением не взимается. Использование Пользователем услуги передачи данных или голосовых вызовов в связи со скачиванием или использованием Приложения может повлечь за собой начисление оплат оператором связи, предоставляющим Пользователю услуги связи.

§ 2. Пользователи

1. Под Пользователями Приложения в настоящих Правилах понимаются:
 - 1.1. Пользователи дорог, зарегистрированные в ИКК SPOE KAS и передвигающиеся с использованием транспортных средств или автопоездов:
 - a) разрешённая максимальная масса которых превышает 3,5 тонны;
 - b) разрешённая максимальная масса которых менее 3,5 тонн;
 - c) автобусами, независимо от их разрешённой максимальной массы.
 - 1.2. Пользователи дорог, осуществляющие перевозку грузов в рамках системы SENT.
2. Для того, чтобы использовать Приложение для оплаты обязательного электронного сбора и внесения платы за проезд или для передачи данных в систему SENT, Пользователи должны иметь мобильные устройства с функцией передачи геолокационных данных.
3. В случае создания в ИКК счёта, позволяющего вносить оплату сборов в режиме предоплаты, совершать движение по платным дорогам и оплачивать сборы при помощи Приложения можно будет только после

предварительного пополнения счёта, привязанного к транспортному средству, совершающему движение, на достаточную сумму.

4. Пользователями Приложения могут быть исключительно лица, отвечающие условиям, изложенным в пп. 1–3 выше. В частности, Пользователями Приложения не могут быть лица, использующие транспортные средства, незарегистрированные в системе SPOE KAS, или неосуществляющие перевозок в рамках системы SENT.

§ 3. Активация Приложения

1. При первом запуске Приложения необходимо зарегистрироваться и активировать Приложение в ИКК SPOE KAS.
2. Активация Приложения заключается в привязке бизнес-номера Приложения, сгенерированного в процессе установки Приложения, к конкретному счёту в ИКК.

§ 4. Функции Приложения

1. Правильно активированное Приложение позволяет Пользователю использовать следующие функции:
 - 1.1. Начало поездки начало передачи геолокационных данных в случае платной поездки и/или осуществления перевозок в системе SENT GEO (в зависимости от типа поездки) — функции «Параметры поездки» и «Начать поездку».
 - 1.2. Оповещение о состоянии устройства (состоянии батареи, уровня сигнала GPS и состоянии подключения к сети Интернет) — уведомления Приложения.
 - 1.3. Пополнение предоплаченного счёта — функция «Баланс счёта».
 - 1.4. Завершение поездки и приостановка передачи геолокационных данных — функция «Завершить поездку».
 - 1.5. Отчёт о завершённой поездке, содержащий сведения о времени в пути, пройденном маршруте и используемом транспортном средстве (отображается на экране автоматически после завершения поездки).
2. Данные, записанные в Приложении, представляют собой основу для расчётов за поездки, осуществлённые Пользователем при помощи Приложения.
3. Функция «История» позволяет ознакомиться с историей:

- 3.1. Совершённых пользователем поездок, в том числе тех, которые подлежат оплате (время начала поездки, окончания поездки, изменения режима отслеживания);
 - 3.2. Изменений параметров прицепа.
4. Функция «История» позволяет Пользователю Приложения просматривать историю совершённых поездок за последние три месяца.

§ 5. Технические требования

1. Приложение предназначено для мобильных устройств с операционной системой Android версии не ниже 6.0 (рекомендуется использование последней доступной версии) и iOS версии не ниже 13 и доступом к App Store.
2. Для загрузки и активации Приложения необходимо подключение к сети Интернет.
3. Для обеспечения правильной работы Приложения мобильное устройство, на котором оно установлено:
 - 3.1. Должно иметь не менее 200 МБ свободной памяти.
 - 3.2. Операционная система не может иметь модификаций, в частности, модификаций, заключающихся в преодолении ограничений, предусмотренных производителем мобильного устройства или производителем операционной системы (так называемые root-права или джейлбрейк);
 - 3.3. должен поддерживать функцию подключения к сети Интернет;
 - 3.4. должен иметь GPS-модуль.
4. Поставщик сообщает, что для обеспечения правильной работы Приложение использует:
 - 4.1. Сеть Интернет;
 - 4.2. Идентификатор мобильного устройства и сведения о подключении;
 - 4.3. Геолокационные данные.
5. Поставщик сообщает, что для обеспечения правильной работы Приложения и надлежащей защиты содержащихся в нём данных может быть необходима установка обновлений, предоставляемых Поставщиком. Поставщик рекомендует устанавливать такие обновления сразу после их выпуска, с помощью платформ Google Play или App Store в случае устройств iOS соответственно.
6. Пользователь должен устанавливать обновления операционной системы в соответствии с рекомендациями производителя используемого мобильного

устройства и системы Android. Отказ от установки обновлений операционной системы или Приложения может привести к снижению уровня безопасности при использовании Приложения и даже к утечке данных из Приложения.

7. Производители мобильных устройств могут использовать различные механизмы для оптимизации работы установленной в устройстве батареи. В некоторых случаях слишком долгая работа Приложения в фоновом режиме может привести к нарушению правильной передачи геолокационных данных в систему SPOE KAS и/или SENT. Чтобы обеспечить непрерывность передачи геолокационных данных, Пользователь мобильного устройства должен следить, чтобы Приложение во время осуществления поездки отображалось на экране устройства.

§ 6. Конфиденциальность и безопасность

1. Передача геолокационных данных осуществляется добровольно и в рамках исполнения обязательств Пользователя по оплате электронного сбора и внесения платы за проезд или осуществление перевозок в системе SENT.
2. Сведения о текущем местоположении собираются для определения суммы электронного сбора или платы за проезд, а также для отслеживания перевозки грузов в системе SENT. Сведения о текущем местоположении собираются непрерывно, в том числе, если Приложение переходит в фоновый режим во время поездки.
3. В случае оплаты электронных сборов или внесения платы за проезд с помощью Приложения, сбор данных о местоположении направлен на определение, является ли участок дороги, по которому движется Пользователь, платным отрезком, — в этом случае передаваемые данные используются только для расчёта подлежащей к уплате на основании Закона о дорогах суммы электронного сбора или для расчёта суммы, подлежащей к уплате на основании Закона о платных автомагистралях. В случае функции отслеживания перевозки в системе SENT данные передаются непрерывно для отслеживания перевозки товаров, осуществляемой на основании Закона о системе отслеживания. Данные о местоположении не хранятся и не используются в иных целях. Частоту передачи данных можно выставить в пределах интервалов от 5 до 60 секунд.
4. Поставщик рекомендует в случае прекращения использования данного мобильного устройства Пользователем, перед передачей устройства третьему лицу, произвести сброс настроек системы или удалить Приложение.
5. Приложение хранит следующие данные Пользователя:

- 5.1. Геолокационные данные, передаваемые Пользователем во время совершения поездки, за которую взимается дорожный сбор или плата, и/или осуществления перевозок в системе SENT;
 - 5.2. Государственные регистрационные номера транспортных средств;
 - 5.3. Бизнес-идентификатор Пользователя;
 - 5.4. Идентификатор учётной записи, зарегистрированной в системе SPOE KAS;
 - 5.5. Историю платных поездок (за последние 3 месяца);
 - 5.6. Историю поездок в системе SENT (касается поездок, осуществляемых в системе SENT).
6. Приложение передаёт Поставщику геолокационные данные с территории Польши, однако Поставщик собирает только такие данные о местоположении, которые используются для начисления электронной платы или платы за проезд или для отслеживания перевозок в системе SENT.
 7. Сбор данных, упомянутых выше, обусловлен техническими причинами, носит несистематизированный характер и ограничен по времени.
 8. Кроме функций электронной передачи данных, Приложение не поддерживает функции экспорта или импорта данных.
 9. Поставщик не предусматривает возможности восстановления пин-кода или пароля Приложения. В случае утраты пароля для доступа к Приложению необходимо удалить Приложение с мобильного устройства вместе со всеми данными, а затем переустановить и вновь активировать Приложение.
 10. Поставщик сообщает, что он уделяет первостепенное внимание обеспечению высокого уровня информационной безопасности Приложения и данных Пользователей. Тем не менее, Поставщик предупреждает, что ввиду специфики информационных технологий в будущем может быть выявлена уязвимость Приложения к определённым угрозам. Поэтому Поставщик рекомендует обновлять Приложение в соответствии с § 5 ч. 5 и предупреждает, что он может издавать общедоступные рекомендации по безопасному использованию Приложения.

§ 7. Использование Приложения

1. После установки Приложения Поставщик предоставляет Пользователю лицензию на использование Приложения на условиях, изложенных в § 7. Данная лицензия является неисключительной, непередаваемой, не даёт права на предоставление последующих лицензий (сублицензий).
2. Лицензия предоставляется на неопределённый срок и без территориальных ограничений.

3. В соответствии с предоставленной лицензией Пользователь имеет право использовать копии Приложения в количестве, необходимом для его установки и использования на имеющихся у Пользователя мобильных устройствах, если данные действия предпринимаются для использования Приложения в соответствии с Правилами.
4. Кроме случаев, указанных в § 7 ч. 3 и исключений, вытекающих из строго действующего законодательства, Пользователь не имеет права каким-либо иным образом копировать Приложение, как и переводить, адаптировать, модифицировать структуру или вносить какие-либо иные изменения в Приложение.

§ 8. Техническая поддержка и обращения Пользователей

1. Поддержка по вопросам функционирования Приложения осуществляется по следующим номерам телефонов:
 - a) 800 101 101 — бесплатный номер для пользователей стационарных телефонов в Польше;
 - b) +48 22 521 10 10 — платный номер для пользователей мобильных телефонов и для пользователей из-за рубежа.
2. Любые вопросы, замечания или предложения Пользователей, касающиеся Приложения и его функциональности, можно направлять по электронной почте: kontakt@etoll.gov.pl.

§ 9. Ответственность

1. Поставщик сообщает, что Пользователь несёт полную ответственность за нарушение действующего законодательства или вред, причинённый действиями Пользователя, связанными с использованием ним Приложения, в частности, за достоверность данных, касающихся осуществляемого Пользователем проезда по платным участкам дорог или перевозок в системе SENT.
2. Поставщик сообщает, что не несёт ответственности за:
 - a) ущерб, нанесённый по причине неосуществления Пользователем обновления Приложения;
 - b) ущерб, нанесённый по причине использования Пользователем Приложения противоречащим действующему законодательству или настоящим Правилам образом;
 - c) качество и доступность услуг связи, необходимых для использования Приложения, предоставляемых оператором связи, услугами которого пользуется Пользователь;

- d) неисправности Приложения, возникшие по причине неисправности операционной системы или мобильного устройства, используемого Пользователем.

§ 10. Заключительные положения

1. Пользователь в любое время имеет право прекратить использование Приложения, удалив его с мобильного устройства.
2. Правила могут быть изменены вместе с выпуском последующих версий Приложения. Такие изменения носят обязательный характер для Пользователей, которые установят новую версию Приложения и согласятся с изменённой формулировкой Правил.
3. Правила доступны бесплатно в Приложении, а также на сайте etoll.gov.pl в формате PDF, благодаря чему их можно скачать, сохранить и распечатать.